

# ŚWIŁOS SWIDNIKA

Tygodnik

Nr 28 (1376)  
20 sierpnia 1998 r.  
cena 60 gr



Świdnik



Melgiew

Ukazuje się od 1956 roku

Sławomir Głaz, Jarosław Bartnicki i Jacek Goluch - trójka młodych inżynierów z WSK wybiera się na studia podyplomowe do Tuluzy we Francji. Pierwszy z nich będzie studiował w Wyższej Szkole Lotnictwa i Kosmonautyki (SUP'AERO) zagadnienia związane z wyposażeniem statków powietrznych w instrumenty kontroli lotu, dwaj pozostali w Wyższej Szkole Konstrukcji Lotniczych (ENSICA), budowę śmigłowców.

## Po wiedzę do Francji

Mówi Andrzej Krygier - opiekun i organizator wyjazdów na studia do Francji: „Od 1990 roku wytwórnia utrzymuje stałe kontakty z francuskim przemysłem lotniczym. Najważniejszym efektem tej współpracy było ułożenie w Świdniku przez koncern Aerospatiale zamówienia na produkcję centralnej części skrzydła samolotu pasażerskiego ATR-72. Następnie wspólnie ta rozszerzyła się między innymi o kontakty z firmami Latécoère i Sextant. Na tej podstawie, z inicjatyw samych Francuzów, zrodził się pomysł wysłania młodych inżynierów zatrudnionych w PZL na podyplomowe studia do renomowanych lotniczych uczelni francuskich. Pośrednikiem ze strony naszych partnerów stał się Institut Aéronautique et Spatial (IAS), utrzymywany przez francuski przemysł lotniczy i kosmiczny. Instytut ma na celu utrzymywanie związków między przemysłowcami francuskimi a ich partnerami

Dokończenie na str. 2

## Lubelski szlaban na świdnickie autobusy

Świdniczan dojeżdżających do Lublina mocno zaniepokoiła wiadomość, że od 1 września autobusy dowożące ich do pracy i szkół będą mogły dojeżdżać jedynie do ul. Ruckiej lub Gazowej. Chcąc dotrzeć do inne rejonu Lublina pasażerowie, podobnie jak to miało miejsce przed laty, zmuszeni zostaną do korzystania z usług miejskiej komunikacji lub pieszych spacerów. Tym samym podróż wydłuży się, a przede wszystkim znacznie podrożeje. Jak się do wiedzieliśmy Zarząd Miasta Lublina na ostateczną decyzję podejmie w najbliższych dniach. Interwencję u Wojewody Lubelskiego w imieniu dojeżdżających świdniczan obiecał burmistrz naszego miasta Ryszard Sudol. O rozstrzygnięciu tego problemu poinformujemy bezpośrednio po decyzji lubelskich władz.

d

## BLUE STARS - MEDIA TEAM 2:2 (0:2)

## Rewanż udany, ale nie zwycięski

Z pewnością sobotni mecz piłki nożnej na boisku przy ulicy Turystycznej w Świdniku był sportowym wydarzeniem numer jeden weekendu w naszym mieście. Doszło w nim do dawno oczekiwanego pojedynku, w którym stanęły do walki (czytaj: gry), reprezentacja świdnickiej policji grająca pod piękną nazwą BLUE STARS oraz nasza dziennikarska drużyna MEDIA (DREAM) TEAM. Około 400 widzów obserwujących to niecodzienne spotkanie miało być świadkami srogiego rewanżu „stróżów prawa” za ubiegłoroczny halowy turniej o puchar burmistrza Świdnika, w którym pokonaliśmy policję 1:0. Jak się okazało po końcowym gwizdku sędziego, rewanż był udany, ale nie do końca zwycięski.

Taktyka naszego trenera Tomasza Giełzaka na to spotkanie wydawała się być bardzo prosta. Uważna gra w obronie i skuteczna w ataku (dłatego zagraliśmy aż trzema napastnikami). Ta druga część przedmeczowych założeń została zrealizowana dość szybko. Na

początku pierwszej połowy spotkania, po jednym z wzorowych kontrataków przeprowadzonych prawą stroną boiska, nasz supersnajper Piotr Gołębiowski przepięknym technicznym uderzeniem z dość ostrego kąta

Dokończenie na str. 5

To pytanie przychodzi do głowy, gdy ogląda się ściany świdnickich budynków. Coraz więcej na nich bajecznie kolorowych, krzykliwych wizerunków, malowanych farbami w sprayu, czyli graffiti.

Moda na tę swoistą „sztukę ulicy” przywędrowała do Polski z Zachodu w latach 80. W tamtym okresie królowało mniejsze i prostsze graffiti szablonowe, zawierające głównie treści polityczne i obyczajowe. Obecnie szabloni zostały prawie całkowicie wyparte przez wielkoformatowe murale, kompozycje ściennie złożone z abstrakcyjnych figur i charakterystycznie poskręcanych liter, tworzących raczej nieczytelny komunikat. Czyżby młodzi ludzie - bo to oni są autorami tych prac - nie mieli nic do powiedzenia? Być może, lecz trudno lekceważyć to zjawisko i umieszczać je wyłącznie w kryteriach bezmyślnego wandalizmu. Niektóre z kompozycji wyglądają na ścianach - o dziwo - estetycznie, noszą ślady niemałego kunsztu malarskiego. Wiadac, że autorzy tych obrazów z lekkością bawią się kolorem i zgrabnie wykreślają finezyjne formy. Bez wątpienia jest to zajęcie dosyć kosztowne, jeśli zważyć że puszka farby kosztuje 10 zł, a do wykonania jednej

Dokończenie na str. 3

## Graffiti zdobywa świdnickie mury

## SZTUKA CZY WANDALIZM?



Fot. Sławomir Socha

R E K L A M A

*Buduj razem z nami!*

**BIOS**

**Materiały Budowlane, Wyroby Hutnicze**  
Lublin, ul. Zemborzycka 59a, tel. 441-71-81, 744-48-64, fax 7449296

## Za 7 tygodni wybory

# PIERWSZE ODLICZANIE

Za 7 tygodni wybory do rad gmin, rad powiatów i sejmików wojewódzkich. Radnych w gminach wybierać będziemy po raz trzeci, natomiast nowością są wybory powiatowe i wojewódzkie. Naszym przewodnikiem po zawiłościach ordynacji wyborczej jest Kazimierz Sidor, sekretarz miasta i członek Rejonowego Zespołu d/s Wdrażania Reformy Administracji Publicznej.

Wybory do trzech szczebli samorządu terytorialnego odbywać się będą według tej samej ordynacji. Ustawa ta określa zasady i tryb przeprowadzenia wyborów, zgłaszania kandydatów oraz warunki ważności wyborów. Zgodnie z jej postanowieniami można kandydować tylko do jednego z organów, a więc do jednej z rad lub sejmiku wojewódzkiego. Wybory przeprowadzają terytorialne - wojewódzkie, powiatowe i gminne

komisje wyborcze oraz obwodowe komisje wyborcze. Te pierwsze powoływane są przez wojewódzkiego komisarza wyborczego, a do ich zadań należy m.in. rejestrowanie kandydatów na radnych. Komisje obwodowe powołuje zarząd gminy spośród osób zgłoszonych przez pełnomocników komitetów wyborczych. I tu jest różnica w stosunku do poprzednich wyborów, kiedy to do komisji obwodowych mógł zgłosić się każdy mieszkaniec gminy. W myśl ustawy w jej skład wchodzi także pracownik samorządowej gminy. Komisja obwodowa liczy od 5 do 9 osób. Jeżeli zgłoszeń napłynęło więcej członkowie wybrani zostaną w drodze publicznego losowania.

Ponieważ dotychczasowe wybory głosowania w naszym mieście są zbyt obciążone chcielibyśmy utworzyć trzy nowe. Przepisy ustawy na to pozwalają, stanowiąc, że obwód powinien li-

czyć do 3 tys. mieszkańców. Jeżeli Zarząd Miasta wyrazi zgodę jeden z lokali mieścić się będzie w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Piaseckiej, pozostałe w SP nr 5 i SP nr 7. Najprawdopodobniej zmianie ulegnie siedziba komisji obwodowej, która do tej pory mieściła się przy ul. Kruczkowskiego, w budynku zajmowanym przez Straż Miejską i Kolegium d/s Wykroczeń. Przeniesiona zostanie do SP nr 4.

Dokończenie na str. 2

## Świdnik miastem piekarzy?

Po kilkuletnim zastoju ożywa powoli świdnicka dzielnica przemysłowo-skladowa położona we wschodniej części miasta. Po obu stronach hurtowni „Galan” trwają intensywne prace budowlane. Jak nas poinformował Andrzej Gilowski, kierownik Wydziału Geodezji i Budownictwa Urzędu Miasta obie budowy zakończone zostaną w przyszłym roku i w ten sposób miasto zyska kolejną, piątą już piekarnię oraz hurtownię artykułów spożywczych. Właściciel przyszłej piekarni zapowiada, że będzie ona bardzo nowoczesna i przyjazna dla środowiska. Pierwszego chleba z nowego zakładu spróbujemy wiosną.

d

## Na razie bez tłoku

## Leczenie po rodzinnemu

Od 1 sierpnia w Świdniku działa pięć nowych praktyk lekarza rodzinnego. Odwiedziliśmy trzy z nich, mieszczące się w przychodni na Brzezinach. Na parterze budynku pracują dwa zespoły - Brzeziny I i Brzeziny III.

Praktyka Brzeziny II zajmuje pomieszczenia na I piętrze. Każda z nich ma swoją rejestrację chorych i gabinet zabiegowy. Część sprzętu wydzierżawiona została w ZOZ-ie, reszta praktyki musiały zakupić same. W zależności od praktyki rejestracja do lekarza rozpoczyna się o godz. 7 lub 7.30. Przyjmowane są także zgłoszenia telefoniczne. W niektórych praktykach jest dwugodzinna przerwa w przyjmowaniu pacjentów spowodowana urlopami. Po walenkach lekarze będą dyżurowali przez cały czas pracy praktyki.

W czwartkowe popołudnie w żadnym zespole nie było tłoku. Jedynie 2-3 osoby czekały na powtórzenie recept.

Dokończenie na str. 3

## Poszukiwani kandydaci do komisji

Pełnomocnicy komitetów wyborczych mogą już zgłaszać kandydatów na członków terytorialnych komisji wyborczych (wojewódzkich, powiatowych i gminnych) - po jednym do każdej komisji. Zgłoszenia należy dokonać do 25 sierpnia br. w Krajowym Biurze Wyborczym Delegatura Wojewódzka w Lublinie, ul. Spokojna 4, tel. 742-40-01, 742-43-11. Informacje w sprawach wyborów samorządowych udzielane są w Urzędzie Miejskim w Świdniku pok. nr 1, tel. 468-66-52.



# Po wiedzę do Francji

**Dokończenie ze str. 1**  
zagranicznymi na poziomie współpracy naukowej. Jedną z form działalności instytutu jest właśnie organizacja studiów podyplomowych typu Mastère we Francji młodym inżynierom pochodzącym z różnych krajów świata.

Do pierwszego wyjazdu doszło w 1996 roku. Wybrancami byli **Mariusz Pańko, Zbigniew Rożek i Zenon Witkowski**. Z. Rożek koordynuje dziś w ramach zakładu mechanicznego współpracę z Latecoere, Z. Witkowski łączyony jest w zagadnienia związane z instalacją na Sokole francuskiego autopilota firmy Sextant. W 1997 roku na studia nad budową śmigłowców wyjechał **Mieczysław Walaś i Mariusz Milanowski**. Obaj wrócą pod koniec grudnia. Teraz przygotowujemy trzecią grupę.

W naszych zabiegach o studia podyplomowe dla młodych inżynierów bardzo pomógł nam pan Longin Fourdrier, były dyrektor Aerospatiale, honorowy konsul RP w Tuluzie, nawiasem mówiąc Polak z pochodzenia. Nie jest łatwo przekonać francuskie agendy rządowe, że inwestycja w konkretną osobę, a jest nią stypendium finansujące studia, powinna zostać poczyniona.

Dotychczasowe osiągnięcia we współpracy z IAS ukoronowała wizyta delegacji instytutu w Świdniku. 21 maja dyrektor IAS **Herve Schwindehammer i Bogusław Maryniak**, dyrektor rozwoju PZL podpisali projekt umowy o współpracy.

O korzyści wyniesione z pobytu we Francji zapytaliśmy jednego z absolwentów studiów Mariusza Pańko, który po powrocie z Francji zdążył już dopracować się awansu na kierownika działu technicznego w zakładzie wyrobów kompozytowych i klejonych - PZK:

Pierwsza, oczywista korzyść wypływa z poznania języka francuskiego, w Polsce mało dziś popularnego. Kolejna, to zapoznanie z organizacją i funkcjonowaniem francuskiego przemysłu lotniczego. W czasie 10 dniowej wycieczki studenci odwiedzają wszystkie najważniejsze firmy lotnicze Francji. Oba te atuty bardzo się przydadzą w sytuacji, gdy współpraca naszej firmy z przemysłem francuskim staje się coraz żywsza. Jeśli chodzi o wiedzę nabytą podczas zajęć, to jest to raczej jej poszerzenie o specyfikę doświadczeń francuskich, niż studia podstawowe. Polskie uczelnie dają wiedzę, z którą śmiało można pokazywać się na Zachodzie. Zdecydowanie wyższą barierą stawia konieczność błyskawicznego nauczania się języka.

Studia we Francji zorganizowane są na innej zasadzie niż w Polsce. Kolejne przedmioty nie są wykładane w czasie całego semestru, lecz w modułach trwających kilka tygodni. Po ich upływie trzeba wykazać się zdobytą wiedzą na egzaminie.

Cały 18 miesięczny pobyt we Francji podzielony jest na kilka etapów. Pierwszy, to 6 miesięczna intensywna nauka języka z uwzględnieniem terminów używanych w matematyce, mechanice, przedmiotach specjalistycznych. Potem przychodzi 6,5 miesięczny okres właściwych studiów. Po wakacjach studenci wyjeżdżają na 3,5 miesięczny staż w firmach francuskich, podczas

którego piszą swoje prace dyplomowe. Staże odbywają się między innymi w zakładach Aerospatiale i Eurocopter.

Sławomir Głaz jest jednym z trzech kandydatów do następnego wyjazdu. Efektem jego studiów w wydziale elektrycznym Politechniki Lubelskiej była praca na temat "Program do obróbki i wizualizacji danych pomiarowych zbieranych w standardzie GPIB". Mówiąc bardziej po ludzku chodzi o system wspomagający przeprowadzanie prób pomiarowych. Program został opracowany z myślą o zastosowaniu w Zakładzie Badawczo-Rozwojowym PZL-Świdnik. Jego obrona zakończyła się uzyskaniem przez autora wyniku celującego.

Przygotowania do wyjazdu do Francji są tyleż trudne, co wciągające. Podobnie jak kiedyś nie miałem wcześniej kontaktu z językiem francuskim i muszę się go uczyć od podstaw. Pomaga nam w tym intensywny kurs zorganizowany w dziale szkolenia i prowadzony przez pracujących w zakładzie tłumaczy języka francuskiego. Studia będą niewątpliwie źródłem nowych doświadczeń, dadzą okazję poznania nowych technologii, tendencji panujących we francuskim przemyśle lotniczym i uzyskaniem wiedzy z dziedziny awioniki.

Andrzej Krygier: Francuzi nie ukrywają, że ich celem jest budowa ogólnoeuropejskiego przemysłu lotniczego. My również z racji coraz aktywniejszego włączania się w międzynarodowy podział pracy w branży lotniczej jesteśmy zainteresowani wszelkimi możliwościami nawiązania kontaktów, zwłaszcza tak praktycznego. Na razie nasza współpraca z IAS układa się bardzo dobrze. W związku z planami reaktywowania w wydziale mechanicznym Politechniki Lubelskiej kierunku dyplomowania "Budowa Śmigłowców" próbujemy rozszerzyć ją o lubelską uczelnię. Pierwsze rozmowy na ten temat mamy już za sobą.

J. Mazur



Świdnicka drużyna krwiodawców w składzie: Jolanta Kaźmierczak oraz Ryszard i Tomasz Białoszewscy  
fot. T. Białoszewski

## Wędkarskie zmagania krwiodawców

27 czerwca na malowniczo położonym stawie Polskiego Wędkarskiego przy Cukrowni w Opolu Lubelskim odbyły się I Zawody Wędkarskie Honorowych Dawców Krwi. Swoją udział w imprezie zgłosiło 9 drużyn: po jednej z Poniatowej, Bełżyc, Lublina, Świdnika, dwie z Puław i trzy z Opolu Lubelskiego. Po przeprowadzonym losowaniu, punktualnie o godz. 8 sędzią główny zawodów Edmund Marczyk, dał sygnał zezwalający na pierwszy zarzut wędk. Zmagania wędkarskie trwające 4 godziny zakończyły się zwycięstwem **Andrzeja Markowskiego** z Klubu HDK PCK przy Edzie z Poniatowej, który łowiąc około 35 kg ryb uzyskał wynik 3440 punktów. Zawodnicę z Poniatowej zwyciężyli również w klasyfikacji drużynowej. Krwiodawcy z Klubu HDK PCK przy PZL Świdnik w składzie: **Ryszard Białoszewski**, kapitan zespołu oraz **Jolanta Kaźmierczak i Tomasz Białoszewski** w zawodach wędkarskich nie zajęli premiowanego miejsca. Doskonale natomiast spisali się w konkursie wiedzy o PCK, w którym Jolanta Kaźmierczak wywalczyła główną nagrodę, a Tomasz Białoszewski trzecią.

Niestety gwałtowna ulewa nie pozwoliła na przeprowadzenie zawodów sportowych. Zwycięzcom gratulacje składali goście honorowi zawodów: **Sławomir Dąbrowski**, prezes Rady Okręgowej HDK PCK, **Iwona Kubecka**, kierowniczka lubelskiego Biura PCK i **Janusz Kuś**, prezes Klubu HDK PCK przy Cukrowni w Opolu Lubelskim.

Organizatorem tej wspaniałej imprezy, będącej nową formą rozpowszechniania idei honorowego krwiodawstwa, należą się gorące słowa podziękowania.

Tomasz Białoszewski

## Pierwsi do wyborów

12 sierpnia ukonstytuował się komitet wyborczy „FORUM RODZINA POLSKA”. Komitet popoły następujące organizacje: Obywatelskie Stowarzyszenie Uważasz, Stowarzyszenie Rodzina Polska, Komitet Pomocy SOS „Solidarność”, Stowarzyszenie Rodzin Katolickich. Komitet deklaruje współpracę z organizacjami i osobami, którym drogie są wartości wypływające z wiary chrześcijańskiej, patriotyzmu i tradycji narodowych. Kontakt telefoniczny: 751-44-60, po godz. 18.

## Miejski Zakład Usług Inwestycyjnych w Świdniku

ul. Kard. S. Wyszyńskiego 15

Zaprasza do składania ofert na wykonanie niżej wymienionych odcinków sieci gazowych średniego ciśnienia:

1. Budowa sieci gazowej w ul. bocznej do ul. Jodłowej o dł. 45 m - Dz 50
2. Budowa sieci gazowej w ul. 057 w os. Południe dł. 58 m - Dz 63
3. Budowa sieci gazowej w ul. bocznej do ul. Łamanej do działek 1354/3, 1354/5, 1354/6 dł. 75 m - Dz 50.

Termin składania ofert 31.08.98 r.

Szczegółowe informacje i specyfikacja istotnych warunków zamówienia (po wcześniejszym telefonicznym zamówieniu) w siedzibie MZUI w Świdniku, ul. Kard. S. Wyszyńskiego 15, pok. 215 (tel. 468-66-25 p. Jan Chyliński lub p. Jerzy Przybylski).

Termin wykonania prac 25.09.98 r.

R-91

**Powierzchnie handlowe do wynajęcia.**  
Tel.: 468-14-66

D-84

## Pierwsze odliczanie

(dokończenie ze strony 1)

Na potrzeby wyborów do rady miejskiej, w których jak poprzednio wybierzemy 32 radnych, Świdnik podzielony zostanie na cztery okręgi. Natomiast do wyborów powiatowych w miejsce utworzone dwa okręgi wyborcze.

Organami powiatu są: rada i zarząd. Radni powiatowi wybierani będą na 4 lata. Ich liczba, podobnie jak w pozostałych strukturach, zależna jest od liczby mieszkańców. W powiecie świdnickim będzie ich 30. Radni wybierają starostę i na jego wniosek pozostają członkami zarządu powiatu. Pracy w zarządzie nie można łączyć z członkostwem w organie samorządu gminy i województwa oraz z zatrudnieniem w administracji samorządowej i mandatem poselskim lub senatorskim. Podobnie jak to ma miejsce

w gminie sekretarz i skarbnik powiatu uczestniczą w posiedzeniach zarządu bez prawa głosu. Mogą też brać udział w sesjach rady powiatu i pracować jej komisji z głosem doradczym.

Biorąc pod uwagę ostatnie dane statystyczne dotyczące ludności sejmiku wojewódzki Ziemi Lubelskiej liczyć będzie 50 radnych.

Pan Kazimierz Sidor zgodził się odpowiadać na wątpliwości i pytania czytelników dotyczące październikowych wyborów. Prosimy zgłaszać je do redakcji „Głosu”. Odpowiedzi drukować będziemy w kolejnych numerach gazety.

dan

## KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE DO 10 SŁÓW

Treść .....

Imię i nazwisko .....

Adres .....

Zamienię 4 pokojowe mieszkanie lokatorskie (72 m<sup>2</sup>), I piętro na mniejsze do 40 m<sup>2</sup>. Tel. 468-22-90.  
B-377

Sprzedam działkę 13 a z budynkami, ul. Gospodarcza. Tel. 502-08-72.  
B-378

Sprzedam mieszkanie M-4 (44 m<sup>2</sup>). Tel. 468-16-14.  
B-379

Odnajmę garaż murowany. Tel. 468-24-91.  
B-380

Sprzedam działkę pracowniczą w ogrodzie Malwa. Tel. 751-62-18.  
B-381

Sprzedam tanio komplet „Zamiesz” - szafa, biblioteczka, kredens, stół, krzesła. Tel. 468-33-88.  
B-382

Sprzedam bardzo tanio regał i fotel rozkładany. Tel. 468-65-44.  
B-383

Sprzedam piecyk PG 6, 4 pary drzwi wewnętrznych, regały, biurko. Tel. 468-78-58.  
B-384

Potrzebna opiekunka do dziecka. Tel. 751-29-59.  
B-385

Sprzedam pilnie lodówkę Snaię 220 l, cena 95 zł. Tel. 468-76-03.  
B-386



## Z żałobnej karty

W dniach 6 lipca - 10 sierpnia zmarli:  
Czesław Roman Chyliński (56 l.), Wiesław Sławomir Parol (67 l.), Janina Kuleś-Sławeńska (96 l.), Stanisław Kotynia (65 l.), Bogusław Mazur (73 l.), Stefan Janusz Miszczyk (59 l.), Zofia Alina Złomaniak (90 l.), Krystyna Milczar (55 l.), Eugeniusz Milczar (61 l.), Jan Niewiadomski (73 l.), Marianna Golec (75 l.), Henryk Świątek (57 l.), Genowefa Bartoszek (73 l.), Stanisława Wójtowicz (83 l.), Czesław Wiktor Szpaderski (85 l.), Lesław Józef Polski (40 l.), Jan Zarzeczny (79 l.), Józef Rybicki (68 l.), Lucyna Świr (62 l.), Leokadia Kozłowska (62 l.).  
Informacje pochodzą z Urzędu Stanu Cywilnego w Świdniku.



„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta Świdnika redaguje zespół w składzie: Jan MAZUR (redaktor naczelny), Irena WIERZCHOŚ (sekr. redakcji), Sławomir SOCHA (redaktor techniczny), Anna KONOPKA, Danuta JASIŃSKA (korekta), Mieczysław KRUK, Jacek KOSIERB (stali współpracownicy).  
Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10, tel/fax 468-74-54, 751-20-61 wewn. red. 51-51 i 53-67. Skład i łamanie: redakcja. Nakład 2300 egzemplarzy.  
Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzno-Handlowe z udziałem ZBZZ, sp. z o.o. Lublin, ul. Spadochroniarzy 5A. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian artykułów.  
Za treść ogłoszeń reklamowych oraz wkładek związkowych „Grot” i „Panorama Związkowa” redakcja nie odpowiada.



# SZTUKA CZY WANDALIZM?

Dokończenie ze str. 1

pracy potrzeba kilku kolorów. Jest to także zajęcie ryzykowne, gdyż graffiti traktowane jest przez służby miejskie jako świadome niszczenie mienia, za co może grozić - w przypadku przyłapania „artyści” na gorącym uczynku - dosyć dotkliwa kara pieniężna. Trudno więc zaakceptować hipotezę, że młodzież maluje ściany tylko dla draki. Zresztą, w wielkich aglomeracjach miejskich Zachodu graffiti stało się już dawno pełnoprawną dziedziną sztuki, filozofią życia a nawet wielce dochodowym interesem.

Jeszcze rok temu świdniccy graficy działali nieśmiało na obrzeżach miasta, w miejscach ustronnych i mało reprezentacyjnych, takich jak np. wiadukt kolejowy. Teraz ich dokonania są już widoczne przy głównych ulicach. Mało tego - wielkie, kilkumetrowe napisy w stylu graffiti reklamują sklepy. Kino „LOT”, szkolne mury czy przejścia podziemne to także najtańsze i najdostępniejsze galerie dla młodych ludzi uzbrojonych w puszki z farbą.

Wielu mieszkańców Świdnika zaakceptowało już graffiti. Innych taka forma ekspresji drażni i denerwuje. Jedną z mieszanek naszego miasta, która zastrzegła sobie anonimowość, przyznała że sama zaproponowała młodym ludziom wykonanie graffiti na ścianach jej sklepu. Chłopcy mieli frajdę wyżywiając się twórczo na „legalnych” murach, dorabiając sobie jednocześnie do kieszonkowego, a ona ma oryginalną reklamę. Nie zgadza się z zarzutami, że graffiti to wandalizm. Ciekawie zaprojektowana i starannie wykonana praca zdobi a nie szpeci.

Zupełnie inny punkt widzenia w tej sprawie ma Andrzej Cwiek, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej: „Bez wątpienia graffiti - jakkolwiek by nie nazywać malowania ścian farbami w sprayu - to zwykły wandalizm. Żyjemy w państwie prawa i nikt nie może bezkarnie niszczyć cudzego mienia. W za-



sobach SM jest wiele elewacji budynków oszpeconych nieodwracalnie. Wzrasta także ilość renowacji klatek schodowych. Nie możemy na to pozwolić i jesteśmy bezwzględnie za karaniem osób, które dopuszczają się tych czynów. Natomiast gdyby graficy zechcieli się zrzucić w sekcji, choćby w naszym Spółdzielczym Domu Kultury i wystąpić oficjalnie o przyznanie im jakiejś legalnej, akceptowanej przez nas ściany, to nie widzę przeszkód, by pozwolić im na takie wyrażanie ekspresji twórczej”.

Jednoznaczne stanowisko w sprawie graffiti ma także świdnicka policja. Mówi podkomisarz **Bożena Karmelita**: „Dla nas nie ma znaczenia, czy ktoś wyrwał na ścianie gwoździem nieczułe słowo, czy namalował dzieło sztuki. Jest to wykroczenie, a jeśli właściciel „ozdobionego” budynku wyceni

powstałe szkody na więcej niż 250 zł, to mamy już do czynienia z przestępstwem. Jeżeli czyn dotyczy prywatnej własności to ściganie nastąpi na wniosek właściciela. Sprawa musi wtedy pokryć koszty remontu i przywrócić ścianę do stanu pierwotnego. Wiemy jednak, że wiele osób dobrowolnie decyduje się na upiększenie swoich budynków wizerunkami graffiti. W tym roku mieliśmy tylko jeden wniosek o ukaranie w kolegium d/s wykroczeń”.

*Tekst i zdj. (sls)*

Dokończenie ze str. 1

Na pytanie na jakiej podstawie dokonały wyboru lekarza odpowiadają krótko: deklaracje złożyliśmy tu, gdzie leczymy się do tej pory. Ich zdaniem rzeczywiście łatwiej dostać się do lekarza, ale tak naprawdę prawdziwy egzamin czeka praktyki dopiero podczas leczenia jesiennej lawiny przeziębień. - Na razie jest ładna pogoda to i ludzie nie chorują - mówi jedna z oczekujących kobiet. Sporo też osób wyjechało na urlopy.

Siedząca nie opodal matki z małym chłopcem przyszła rozejrzeć się. Chce zamienić swoją dotychczasową praktykę na jedną z pracujących na Brzezinach. - Byłam na badaniach dzieci zdrowych przed szczepieniem i tak obce-

## Leczenie po rodzinnemu

sowo potraktowano mnie i moje płaczące ze strachu dziecko, że chyba tam więcej nie pójdę - mówi rozszalała matka. W atmosferze wielkiego pośpiechu i ponaglenia nie miałam nawet szansy na uspokojenie synka i zapytanie lekarza o niepokojące mnie sprawy.

Oprócz lekarzy w praktykach pracuje po pięć pielęgniarek. Podobnie jak lekarze mają zawarte kontrakty do końca roku. Niektóre z nich pracowały uprzednio w przychodni, inne trafiły tu ze szpitala.

**Mirosława Stasieczek** do praktyki Brzeziny I przyszła z oddziału chorób płuc. Pracowała mi się tam bardzo dobrze, ale nie ukrywam, że na decyzję o przejściu do praktyki wpłynęły pieniądze. Zarabiamy tutaj nieco więcej niż w ZOZ-ie. Poza tym zaczęłam już odczuwać ciężar nocnych dyżurów. Nie żałuję swojej decyzji, a przede mną jeszcze kursy i szkolenia, które muszę zaliczyć, by spełnić wymagania pracy w lecznictwie otwartym. Praktyka funkcjonuje sprawnie. Pacjenci są zadowoleni, nie mieliśmy do tej pory żadnych skarg. Zdarza się wprawdzie, że chorzy, szczególnie ludzie starsi czekają od godz. 6 na otwarcie przychodni. Po prostu nie przyzwyczaili się jeszcze do tego, że jesteśmy dla nich i nawet jeżeli zabraknie numerka nikt nie odejdzie bez porady. Jeżeli trzeba lekarz przyjmuje po godzinach. Dłużej pracuje też gabinet zabiegowy.

**Barbara Kolodziej** jest pielęgniarką w praktyce Brzeziny I od tygodnia: Nasza praktyka obsługuje ponad 6 tys. osób. W ciągu ostatnich dni przychodziło sporo pacjentów, ale specjalnych kolejek nie było. Lekarze przyjmują od godz. 8 do 18. Mają także wizyty domowe. Podstawowe badania dla naszych praktyk wykonuje na razie laboratorium mieszczące się w budynku przychodni. W przyszłości jednak każdy z zespołów wyposażony zostanie w odpowiedni sprzęt i będzie świadczył te usługi dla swoich pacjentów. Bardziej skomplikowane badania chorzy robią nadal w przychodni przy kinie.

**Teresa Musiatowicz** z praktyki Brzeziny III przez 18 lat była pielęgniarką śródowniskową, ale gdy reorganizowano służbę zdrowia postanowiła spróbować nieco innej pracy. Dobieraliśmy się na podstawie wcześniejszych znajomości, kontaktów prywatnych lub kilkuletniej wspólnej pracy. Tutaj na pewno mniej chodzę w teren. Poprzednio miałam bowiem duży i trudny rejon liczący około 5 tys. pacjentów, w tym wiele obłożnie chorych. Teraz również chodzę do pacjentów leczących w domu, rano podaję insulinę, później wykonuję inne zabiegi. Ale mam pod opieką trzy razy mniej osób.

**Elżbieta Zygadlewicz** jest lekarzem w praktyce Brzeziny II. Pracujemy dopiero dwa tygodnie, więc wszystko na razie jest dla nas nowe. Pewne problemy mamy z rejestracją pacjentów. Musimy podzielić karty do poszczególnych zespołów. Nie wszyscy świdniczanie złożyli deklarację wyboru lekarza rodzinnego, niektórzy złożyli od dwóch praktyk. To także przysparza nam dodatkowej pracy. Zdarza się, że chorzy przychodzą bez książeczek RUM. Niestety, musimy ich odsyłać. Poza tym pacjenci potrzebują czasu, by nauczyć się i przyzwyczaić, gdzie znajduje się praktyka ich lekarza rodzinnego. Uważam, że dostęp do lekarza jest łatwiejszy. Chorzy, którzy czekali przedtem w dużych kolejkach do rejestracji rozdzielają się obecnie na trzy grupy. Każdy idzie po numerkę do swojej praktyki. Tym samym kolejki nie są tak wielkie i uciążliwe. Podobnie jest przed gabinetami zabiegowymi, których liczba potroiła się. Jedynie punkt szczepień pozostał wspólny dla trzech praktyk. Jest dobrze wyposażony, a poza tym chcemy aby dzieci zdrowe nie miały kontaktu z chorymi. Każdy zespół korzysta z niego w ustalonych godzinach.

*dan*

## Z redakcyjnej poczty

### Czy mnie jeszcze pamiętacie?

Byłem pracownikiem WSK Świdnik. Spawałem kratownice kadłuba w wydziale 42 w latach 1961-66. Potem wróciłem do Elku na Mazurach, bo są to moje rodzinne strony. Mieszkam tu do chwili obecnej. Mój brat Wacław również w WSK. Został zwolniony po wprowadzeniu stanu wojennego. Pracował w wydziale 31 jako tokarz. Wrócił na Mazury i tutaj zmarł. Poszukuję kolegi Stanisława Bogusława, który pracował na radiostacji w dziale

prób lub startu. Jego żona Hanka pracowała w wydziale 51 jako spawacz zbiorników aluminiowych śmigłowców. Nie mam adresu żadnego z nich, oprócz WSK, gdzie pracowali. Może ktoś się odezwie, bo mieliśmy z bratem w WSK bardzo wielu znajomych. Przy okazji przesyłam pozdrowienia dla całej załogi WSK i zapraszam na Mazury.

Ryszard Frącz  
19-300 Elk  
ul. Armii Krajowej 9/46

## Pozdrowienia z wakacji

Serdeczne pozdrowienia ze zgrupowania sportowego w **Bo-dakach koło Gorlic** przesyłają cyklotrialiści sympatycy **Auto-Moto-Klubu oraz opiekunowie**.

\*\*\*

Pozdrowienia z obozu letniego w **Gdańsku** przesyła klub TKD „Dan” Świdnik (42 zawodników + 6 opiekunów).

## Repertuar kina „LOT”

21-23 sierpnia - PAN MAGOO (wyk. Leslie Nielsen, Kelly Lynch) - prod. USA., od lat 15, godz. 17.00; BARWY KAMPANII (wyk. John Travolta, Emma Thompson) - prod. USA., od lat 15, godz. 19.15;  
24 sierpnia - KINO NIECZYNNE;  
25-27 sierpnia - WIELKIE NADZIEJE (wyk. Ethan Hawke, Robert De Niro) - prod. USA., od lat 15, godz. 17, 19.15.

## BARWY KAMPANII

Film polityczno - społeczny. Trwają przygotowania do wyborów prezydenckich w Ameryce, największe szanse ma kandydat, który demonstruje swe postępowe przekonania polityczne. W jego ekipie pracuje młody idealista, który ma pozyskiwać sympatie czarnoskórych wyborców. Młodzieniec stopniowo przekonuje się, że jego szef jest konformistą.

Trzy dwuosobowe wejściówki na film pt. „Barwy kampanii” zostaną rozlosowane wśród tych, którzy do 17 sierpnia br. przysła lub przyniosą kupony wycięte z „Głosu Świdnika”

## BARWY KAMPANII

Imię i nazwisko .....

Adres lub telefon .....

GŁOS ŚWIDNIKA

KINO „LOT”

## Prezentacje - Świdnik '98

Organizatorem konkursu jest Robotnicze Stowarzyszenie Twórców Kultury woj. lubelskiego przy współudziale Miejskiego Ośrodka Kultury, Wydziału Kultury i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie, Wydziału Spraw Społecznych Gminy Świdnik, Biblioteki Miejskiej w Świdniku, Pracownicy Fundacji Socjalnej WSK „PZL-Świdnik SA” oraz sponsorów indywidualnych.

Celem konkursu jest zaprezentowanie i ocena dorobku twórców nieprofesjonalnych w dziedzinie literatury, plastyki i fotografii oraz dążenie do stworzenia możliwości wymiany doświadczeń, konfrontacji oraz konsultacji artystycznych połączonych z promocją młodych talentów.

Konkurs ma charakter otwarty. Mogą wziąć w nim udział członkowie RSTK i nie stowarzyszeni. Tematyka konkursu jest dowolna.

Warunkiem uczestnictwa jest nadesłanie czytelnie wypełnionej karty uczestnictwa oraz wpłaty na konto RSTK kwoty 15 zł za udział w określonej dziedzinie konkursu. Autor może wystąpić wyłącznie pod jednym godłem prezentując prace nigdzie nie nagradzane i nie publikowane.

Termin nadsyłania prac upływa 31.08.1998 r. Wpłaty należy dokonywać również w tym terminie. Organizatorzy zapewniają ocenę profesjonalistów w każdej dziedzinie.

Przyznane nagrody i wyróżnienia zostaną wręczone podczas „Prezentacji Świdnik '98” w dniach 26-27.09.1998 r. Nagrody i wyróżnienia oraz dyplomy uczestnictwa nie będą rozsyłane uczestnikom (odbioru osobiste lub przez osobę upoważnioną). Prace nadesłane na konkurs nie będą odsyłane pocztą. Nie odebrane w terminie do dn. 31 XII 1998 r. prace i nagrody traktowane będą jako własność RSTK.

Przewiduje się publikację najlepszych prac literackich oraz wydanie katalogu z pokłosem konkursu plastycznego i fotograficznego.

Prace z dziedziny literackiej należy nadsyłać na adres: **Iwona Małgorzata Skassa, 21-040 Świdnik, ul. Kosynierów 5/3**

Z pozostałych dziedzin: **Świetlica Artystyczna MOK, 21-040 Świdnik, ul. Wyszyńskiego 14.**

Wpłaty należy dokonywać na konto: **RSTK woj. lubelskiego, PKO BP Świdnik, nr r-ku 10203222-25827-270-1.**

### KONKURS PLASTYCZNY

1. Prace plastyczne w ilości do 3 szt. powinny być dostarczone w terminie do 31.08.1998 r. (koszt przesyłki i odpowiedzialność spoczywa na uczestniku).

2. Prace powinny być oprawione w ramy i opisane na odwrocie.

3. Do prac należy dołączyć kartę zgłoszenia zawierającą wykaz ilościowy i krótką notę biograficzną autora.

4. Jury zakwalifikuje najlepsze prace na wystawę „Prezentacji Świdnik '98”.

5. Odbiór prac po zakończeniu prezentacji.

### KONKURS FOTOGRAFICZNY

1. Każdy uczestnik nadsyła do 3 fotografii o wym. 18x24 cm.

2. Technika dowolna.

3. Fotografia powinna zawierać tytuł i godło. Osobna koperta opatrzona godłem winna zawierać kartę uczestnictwa.

Pozostałe warunki konkursu jak wyżej.

### KONKURS LITERACKI

1. Zestawy do 3 wierszy opatrzone godłem należy nadsyłać w trzech egzemplarzach wyłącznie maszynopisu.

2. Do prac należy dołączyć kopertę opatrzoną tym samym godłem zawierającą wypełnioną kartę uczestnika oraz krótką biografię autora.

3. Tematyka dowolna.

4. Nagrodzeni autorzy będą prezentować swoją poezję podczas wieczoru poetyckiego.





## Dodatki mieszkaniowe (5)

4. Przykłady obliczania dodatków mieszkaniowych.

Do obliczeń zawartych w przykładach przyjęto następujące założenia:

- najniższa emerytura (od 1 marca 1998 r.) - 394,30 zł,
- 159% najniższej emerytury - 591,45 zł,
- 2% najniższej emerytury - 7,89 zł,
- 1 kilowatogodzina energii elektrycznej wg taryfy całodobowej - 0,24 zł,
- stawka bazowa czynszu regulowanego za 1 m kw. pow. użytkowej - 1,60 zł,
- czynsz regulowany dla lokali komunalnych (bez co i c. w.) za 1 m kw. pow. użytk. - 1,00 zł,
- czynsz regulowany dla lokali komunalnych (z co i c. w.) za 1 m kw. pow. użytk. - 1,80 zł,
- opłata za centralne ogrzewanie (co) za 1 m kw. pow. użytk. - 1,50 zł,
- opłata za zimną wodę i kanalizację (zw.) (dla lokali bez licznika) za 1 osobę - 14,70 zł,
- opłata za ciepłą wodę (zw.) (dla lokali bez licznika) za 1 osobę - 2,90 zł,
- opłata za wywóz nieczystości stałych i płynnych za 1 osobę - 2,90 zł,
- opłata za windę za 1 osobę - 4,50 zł,

- przeciętne dochody miesięczne (brutto) gospodarstwa - 590 zł,
- wydatki za faktyczną powierzchnię użytkową (czynsz regulowany, zimna woda i kanalizacja, wywóz nieczystości) - 45 zł,
- wydatki za ogrzanie mieszkania i wody - ryczałt (28 mkw. x 7 kWh x 0,24 zł = 7,20 zł) - 54,24 zł,
- łączne wydatki mieszkaniowe (45 zł + 54,24 zł) - 99,24 zł,
- wydatki mieszkaniowe pokrywane przez gosp. z własnych dochodów (15% z 590 zł) - 88,50 zł.

**Wyliczenie:**  
dodatek mieszkaniowy razem z ryczałtem na zakup opału (99,24 zł - 88,50 zł) miesięcznie - 10,74 zł,  
- w tym ryczałt na zakup opału wypłacany do rąk wnioskodawcy (54,24 zł: 99,24 zł x 100 = 55%)  
55% z 10,74 zł = 5,90 zł - 5,90 zł.

**Ustalenie:**  
- opłata za lokal w wys. 99,24 zł zostanie w 89% (88,50 zł) pokryta przez samo gospodarstwo domowe a w 11% (10,74 zł) przyznany dodatek mieszkaniowy z czego 5,90 zł zostanie wypłacone do rąk najemcy jako ryczałt na zakup opału, pozostała zaś część 4,84 zł zostanie przekazana zarządcy domu.

### Przykład 1

Dane:  
- gospodarstwo 1 osobowe (w lokalu komunalnym bez co i c. w. o faktycznej pow. użytkowej - 28,0 mkw.

**Dokończenie  
w następnym  
numerze „Grot”**

# Uprawnienia samorządów

Do wyborów samorządowych pozostało już niewiele czasu. W dniu 11 października dokonamy wyboru naszych przedstawicieli do Rady Gminy, Rady Powiatu i Sejmiku Województwa. Jaki będzie Samorząd zależy także od nas. Musisz wiedzieć, że będziesz wybierać swych reprezentantów do władzy trzech szczebli, która będzie podejmowała znaczące, ważne także dla Ciebie decyzje. Dobre decyzje mogą doprowadzić gminę, powiat i województwo do rozwoju, zle do utraty wspólnego majątku, do nałożenia dodatkowych podatków na mieszkańców. Aby uniknąć tych niebezpieczeństw musimy wybrać ludzi prawych i uczciwych, którzy pokazali, że są czuli na sprawy wspólne, że przed interesem prywatnym stawiają interes wspólny, że potrafią skutecznie tego interesu bronić. By wybrać ludzi o takich cechach powinno być jak najwyższa frekwencja wyborcza. Niska frekwencja jest na rękę małym ugrupowaniom, dobrze zorganizowanym. Te małe grupy na pewno będą uczestniczyć w wyborach i przy niewielkim wysiłku wprowadzą szeroką reprezentację swych kandydatów.

Należy zaznaczyć, że uprawnienia rad samorządów są bardzo duże i zapewne w przyszłości będą jeszcze większe. Do nich należy: wybór burmistrza i starosty, wybór pozostałych członków Zarządu. Ponadto Rada Gminy będzie się zajmowała ustalaniem wysokości podatków od nieruchomości, będzie określać cenę wody i ścieków, wysokość opłaty targowej. Uchwała budżet gminy, przyjmuje lub nie sprawozdania z wykonania budżetu. Bardzo ważnym zadaniem jest uchwalanie planu przestrzennego zagospodarowania. Rada wybiera jakie inwestycje będą realizowane z budżetu. Rada również uchwała wysokość czynszu regulowanego w budynkach komunalnych jak i zasady przydzielania mieszkań. Już z tego zestawienia wynika jak ważne są zadania Rady i radnych. Rezygnując z uczestnictwa w wyborach przekazujemy swoje prawa innym by wybrali osoby przez nas nie zweryfikowane. By można było wybrać właściwych przedstawicieli bardzo ważne będą spotkania kandydatów z wyborcami, więc pomiędzy wyborcami a kandydatem na radnego. Wówczas stanie się z pełną świadomością zgłoszenie. Po wyborach zaś radni muszą się kontaktować z wyborcami. To będzie ich pobudzać do działania dla wspólnego dobra, to uchroni ich przed działaniem nagannym.

Wbrew pozorom wszelka władza narażona jest na korupcję, ta z wyboru również. By temu zapobiec musimy

interesować się sprawami Samorządu również poprzez częste spotkania z wybranymi przez siebie członkami Rad. Czego zabraniają radnemu przepisy ustawy antykorupcyjnej? Radny nie może podejmować dodatkowych zajęć ani otrzymywać darowizn mogących podważyć zaufanie wyborców do wykonywania mandatu. Radni nie mogą prowadzić działalności gospodarczej na własny rachunek lub wspólnie z innymi osobami z wykorzystaniem majątku komunalnego a także zarządzać taką działalnością lub być przedstawicielem lub pełnomocnikiem w prowadzeniu takiej działalności.

Radny zgodnie z ustawą o samorządzie terytorialnym nie może być zatrudniony w Urzędzie Gminy lub powiatu, z którego uzyskał mandat. Radny nie może być również kierownikiem gminnej lub powiatowej jednostki organizacyjnej. Przepis ten ma zapobiegać łączeniu funkcji wykonawczej np. kierownika zakładu pracy lub urzędnika i kontrolnej funkcji radnego.

Odpowiedzieliśmy sobie na pytanie skąd biorą się dochody budżetu miasta. Na dochody budżetu składają się podatki i opłaty lokalne to znaczy podatek od nieruchomości, podatek rolny i leśny, podatek od środków transportowych, opłaty targowe. Podatek od spadków i darowizn oraz z opłat skarbowych. Pięcioprocentowy udział w podatku dochodowym firm działających na terenie gminy, udział w podatku dochodowym od osób fizycznych. Dochody z dzierżawy mienia gminy, jego sprze-

daży i użytkowania wieczystego oraz dotacji państwowych i subwencji np. subwencja oświatowa i drogowa równująca ubytek podatku od środków transportowych wliczonego w cenę benzyny. Od czego zależą wysokość dochodu miasta? Zależą one od liczby mieszkańców gminy placących podatki, od liczby firm w niej funkcjonujących oraz od powierzchni gruntów i budynków wykorzystywanych gospodarczo.

Odpowiedzieliśmy sobie skąd się biorą dochody budżetu miasta i od czego one zależą, odpowiedzmy sobie również jakie są najważniejsze wydatki miasta. Bardzo poważnym wydatkiem jest wydatek na gospodarkę komunalną w skład której wchodzi następujące dziedziny: budowa, remonty i oświetlenie ulic, oczyszczanie miasta. Wydatki na gospodarkę mieszkaniową, oświatę, kulturę, ochronę zdrowia, opiekę społeczną i administrację.

Reasumując: gmina Świdnik ma wszelkie przesłanki by być jedną z najbogatszych gmin województwa lubelskiego. Warunkiem by tak się stało jest regulowanie wszelkich należności podatkowych w stosunku do gminy przez nasz zakład. Niestety sytuacja ekonomiczna WSK jest na tyle zła, że należności podatkowe osiągnęły już kwotę 600 tysięcy złotych. Jak na realizację założeń budżetowych gminy wpływa niedobór środków w takiej wysokości nie trzeba nikogo przekonywać. Miejmy nadzieję, że sytuacja zakładu poprawi się, na czym skorzysta również gmina.

Nie wybierajcie osób o wątpliwej uczciwości choćby obiecywali nie wiem jak dużo, bo to jest zwykłym okłamywaniem wyborców. Zrealizować będzie można tyle zadań w gminie lub powiecie, ile będzie pieniędzy w budżecie a nie jakie będziemy mieli zyskania. Ważne będzie by środki którymi Samorząd będzie dysponował wydane były na cele najważniejsze, by żadna złotówka nie była zmarnotrawiona.

Wybierajcie osoby, za którymi stoją silne organizacje społeczne, nie oddajcie władzy ludziom pieniądza.

Piotr Karwowski

## Co to takiego? - Co to takiego? - Co to takiego? - Co to takiego?

### Słowniczek obywatelski:

## Samorząd

Samorząd jest swego rodzaju techniką aktywizacji społeczeństwa wokół dobra wspólnego realizowanego za pomocą solidarnego współdziałania w ramach zakreślonych w akcie konstytucyjnym. W innym ujęciu samorząd jest rodzajem koncesji udzielonej przez władzę pozwalającą do współrządzenia społeczeństwa.

Warunkiem skuteczności samorządu jest swoboda w określaniu jego celów, programów i metod działania, wyposażenie w środki materialne niezbędne dla realizacji zadań (zaspokajania potrzeb wspólnoty) i zapewnienie możliwości w pełni demokratycznego powoływania organów samorządowych, realizujących powierzone im zadania.

Istnieje szereg form samorządu - od samorządu uczniowskiego, poprzez samorząd społeczno-zawodowy (np. cechy, izby rzemieślnicze, izby adwokackie, lekarskie itp.), samorząd wyższych uczelni, samorząd robotniczy, samorząd gospodarczy itp. po samorząd terytorialny. Szczególne znaczenie przypisuje się w społeczeństwie demokratycznym właśnie samorządowi terytorialnemu, który ma za zadanie wykonywać zadania publiczne nie zastrzeżone przez Konstytucję czy ustawy dla innych organów władz publicznych.

Podstawowym aktem prawnym, który wprowadził w życie ideę samorządu terytorialnego jest ustawa z dnia 8 marca 1990 r. W ustawie tej nawiązano do idei samorządu opartego na zasadzie zrzeszenia (wspólnoty) tworzonego z mocy prawa przez mieszkańców danej gminy. Ta tworzona przez mieszkańców danego terytorium wspólnota samorządowa sprawuje władzę bezpośrednio (w formie referendum) lub pośrednio poprzez powoływane przez siebie rady gmin powołujące następnie swe organy wykonawcze - zarządy (z prezydentami, burmistrzami lub wójtami na czele). Obecnie trwają prace nad wprowadzeniem także dalszych szczebli samorządu: powiatu i województwa. Podstawowa jednostką samorządu terytorialnego pozostaje nadal (zgodnie z konstytucją) gmina, na której - zgodnie z zasadą pomocniczości - spoczywa wykonywanie wszelkich zadań samorządu terytorialnego nie zastrzeżonych dla innych jednostek samorządu. Jednostki samorządu terytorialnego posiadają osobowość prawną, przysługuje im prawo własności i inne prawa majątkowe. Ich samodzielność podlega ochronie sądowej (ochrona nie obejmuje jednak - rzeczą jasną - działań bezprawnych).

Nadzór nad działalnością organów samorządu sprawuje Prezes Rady Ministrów i wojewodowie, a w zakresie spraw budżetowo-finansowych - regionalne izby obrachunkowe. W skrajnym przypadku, jeśli organ stanowiący samorządu (tzn. rada gminy, powiatu lub województwa) rażąco naruszy konstytucję lub ustawy, Prezes Rady Ministrów może wnioskować do Sejmu Rzeczypospolitej o rozwiązanie takiego organu. Ewentualne spory kompetencyjne pomiędzy organami samorządu terytorialnego i administracji rządowej podlegają rozstrzygnięciu przez sądy administracyjne.

Samorządy terytorialne mogą się organizować w różnego rodzaju związki i stowarzyszenia dla lepszego zaspokajania potrzeb wspólnot lokalnych. Jednostki samorządu terytorialnego mogą realizować tzw. zadania własne (finansowane zasadniczo z własnych środków) i/lub tzw. zadania zlecone przez administrację rządową (finansowane ze środków rządowych). Dla realizacji swych zadań organy samorządu muszą mieć zapewnione stosowne środki finansowe. Źródłami dochodów samorządów są dochody własne (jak np. podatki lokalne, opłaty, dochody przedsiębiorstw komunalnych) oraz subwencje ogólne i dotacje celowe (pochodzące z budżetu państwa).

Zgodnie z zasadą pomocniczości coraz więcej kompetencji administracji rządowej jest przekazywanych do administracji samorządowej. Samorządy zazwyczaj chętnie przejmują nowe zadania i nieźle sobie z nimi radzą. Jak stwierdzili specjaliści, finanse publiczne będące w dyspozycji samorządów wydawane są 20% bardziej efektywnie niż przez urzędników rządowych. Stąd też odwołujące się do zasad katolickiej nauki społecznej, chrześcijańsko-demokratyczne formacje polityczne dążą do przekazania samorządom coraz większego zakresu kompetencji wraz ze środkami służącymi zaspokajaniu potrzeb wspólnot lokalnych.

W październiku odbędą się wybory do wszystkich szczebli samorządu lokalnego - do rad gmin, powiatów i województw. Będzie to dalszy ważny krok w budowaniu demokratycznej Rzeczypospolitej, państwa w którym właściwe miejsce zajmą wspólnoty lokalne. Jak pisał bowiem ks. prof. Józef Majka: „idzie nie o to, że powołanie samorządu jest lepszym, skuteczniejszym sposobem rządzenia i realizowania zamierzonych przez władze celów, lecz jest to problem samego sposobu pojmowania państwa. Idzie o to, czy państwo identyfikuje się z administracją, czy też pojmuje się je jako społeczność, ciało społeczne, wspólnotę (corpus social, jak mówi J. Maritain), która cała, przez władzę, samorządy i zrzeszenia i poszczególne osoby, zmierzając z wieloma wysiłkami do realizacji dobra wspólnego”.

Andrzej Pruszkowski  
(Ku Nowej Polsce 2-3/98)

### Słowniczek obywatelski:

## Demokracja - aspekt historyczny

(streszczenie referatu wygłoszonego podczas konferencji „Chrześcijańska demokracja - polityczną przyszłością Polski” jaka się odbyła 29 marca 1998 r. w Lublinie)

Demokracja (gr. demos - lud, kratos - władza = władza ludu) jest formą ustroju gdzie władza nominalnie lub faktycznie należy do wszystkich obywateli. Mają oni równe prawa społeczne i polityczne. W dziejach była ona różnie rozumiana, ale można wyróżnić elementy kontynuacji i zmiany. Współcześnie jest traktowana, z jednej strony jako forma organizacji politycznej społeczeństwa, z drugiej jako „sposób” myślenia i działania ludzi.

Tym co łączy wszystkie dotychczasowe formy demokracji, to uznawanie trzech podstawowych zasad na podstawie których władza jest sprawowana:

1. zasady wolności - czyli prawa swobodnego wyrażania opinii na temat spraw państwa,
2. zasady równości - czyli wstępnej akceptacji równościowości wszystkich opinii,
3. zasady większości - czyli podejmowanie decyzji na podstawie zdania większości.

Tym zaś co dzieli demokracje starożytne od współczesnych to głównie:

- rozumienie dziejów (w starożytności cykliczne, współcześnie linearne akcentujące ideę postępu);
- status podmiotu władzy (w starożytności nieliczni jako wolni obywatele, bezpośrednio sprawowali władzę, współcześnie wszyscy obywatele ale poprzez swoich przedstawicieli);
- rozumienie wolności (w starożytności tylko wolność polityczna, współcześnie liberalistyczne pojmowanie wolności).

Demokracja została ponownie wprowadzona w Europie niemal po 2000 letniej przerwie, a około 200 lat temu w Ameryce. Do przyniesienia jej pojawienia się zalicza się m.in. długofalowe oddziaływanie Ewangelii, mówiącej o równości wszystkich ludzi, głoszącej personalistyczną wizję człowieka; myśli renesansu zafascynowanego antykiem oraz głębi kryzysu kultury europejskiej, noszącej nazwę Oświecenie. Wtedy to doszło do przewrótów w podstawach państwa politycznego w wyniku czego pojawiła się tzw. liberalistyczna koncepcja polityczna, która określa istotę współczesnej demokracji. Na bazie tego wypracowane zostały zasady wolności i rozwiązania prawne, m.in. zasada suwerenności, reprezentacji, podziału władzy, deklaracje praw człowieka, konstytucje pisane. Rozróżniamy sferę prywatną (społeczeństwo obywatelskie) i sferę państwową (polityczną). Obywatel uczestniczy w życiu politycznym poprzez wybory i kontrolę swoich reprezentantów, mających bronić jego interesów i dobra powszechnego. Racjonalny wybór domaga się m.in. wolności słowa i stowarzyszeń a właściwe ich działanie wymaga powszechnej edukacji.

Na kształt współczesnej demokracji wpływ wywarli zarówno liberałowie jak i socjaliści i działacze chrześcijańscy. W wyniku czego powstały trzy wykładnie demokracji: liberalistyczna, socjalistyczna (socialdemokratyczna) i chrześcijańska. Ta ostatnia akceptuje parlamentaryzm i prawa człowieka. Odrzuca liberalistyczny indywidualizm (bezpośrednią konkurencję) i socjalistyczny kolektywizm (władza klas). W centrum uwagi umieszcza problem godności ludzkiej osoby. Podkreśla prawa i obowiązki każdego człowieka we wspólnotach jakie tworzy; w rodzinie, w narodzie i w państwie. W życiu społeczno-politycznym wprowadza zasadę solidaryzmu.

Włodzisław Dłubacz



## SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT • SPORT

Stal Stalowa Wola - Avia Świdnik 4:1 (1:1)

## Znów na tarczy

W czwartym ligowym meczu piłkarze Avii doznali trzeciej porażki, przegrywając na wyjeździe ze Stalą Stalowa Wola. Tym samym potwierdzili wynik z rundy jesiennej poprzedniego sezonu, kiedy to ulegli „stalówce” także 1:4. Jak widać historia lubi się powtarzać. Smutne to, ale także prawdziwe.

Najbliższą formacją naszej drużyny w meczu ze Stalą była obrona. Wystarczy powiedzieć, że nie grzesząc wzrostem piłkarz gospodarzy, Krzysztof Podlasek dwukrotnie (11', 55') z łatwością wygrał główkowe poje-

dynki z naszymi, bądź co bądź, dosyć rośliymi obrońcami. W 44' Jacek Ziarkowski wykorzystał dośrodkowanie Mariusza Prokopa z rzutu różnego i doprowadził do wyrównania. Cóż jednak z tego, kiedy w 63' doświadczony Mieczysław Ożóg, a w 83' wspomniany w wstępie Podlasek pograżyli Avię.

**STAL STALOWA WOLA - AVIA ŚWIDNIK 4:1 (1:1).** Avia: Janowski 4 - Wojciechowski 1 (72' Machnikowski), Klajda 3, Bartoś 3 - Telka 4 (58' Bender), Pawełek 3, Gamla 4, Prokop 3, Teodorowicz 1 - Sawa 2 (76' Michalak), Ziarkowski 5. Żółta kartka: Teodorowicz (A). Sędziował Piotr Święs z Katowic. Widzów: 1000.

POMECZOWY KOMENTARZ  
TRENERA KRZYSZTOFA SZEFLERA

... Kończąc wynik na pewno nie odzwierciedla tego co działo się na boisku. Kiedy tuż przed przerwą zdobyliśmy wyrównanie, wydawało się, że zespół znalazł właściwy dla siebie sposób gry. Niestety, dziesięć minut po wznowieniu spotkania, kolejny kardynalny błąd w defensywie kosztował nas utratę bardzo ważnej bramki. Nie mając w tym momencie nic do stracenia musieliśmy śmiało zaatakować. Drużyna odkryła się i dwukrotnie została skarcona.

## RANKING „GŁOSU”

• Po IV kolejkach spotkań sytuacja w naszym rankingu wygląda następująco: 18 pkt. - Telka, 17 - Gamla, 16 - Ziarkowski, 13 - Pawełek, 12 - Sawa, 10 - Bartoś, Janowski, Machnikowski, Prokop, 9 - Wojciechowski, 6 - Teodorowicz, 5 - Zieliński, 4 - Grabowski, Szewczyk, 3 - Bender, Klajda, 2 - Bednaruk, Kamiński, Michalak.  
• Strzelcy: 1 bramka - Pawełek, Ziarkowski.  
• Żółte kartki: 3 - Prokop, 1 - Bartoś, Bednaruk, Grabowski, Michalak, Teodorowicz.

O Puchar  
Polski

W meczu II rundy piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu centralnym świdnicka Avia zwyciężyła w Bielsku Podlaskim Jagiellonię Białystok 2:0 (0:0). Bramki: Dariusz Bender 68' i Jacek Ziarkowski 77'.

Na kortach  
świdnickiej AviiTurniejowy  
maraton trwa

Tenisiowy sezon w pełni, nic więc dziwnego, że na kortach świdnickiej Avii trwa turniejowy maraton. W pierwszy weekend sierpnia odbył się turniej o Puchar Zarządu Miasta Świdnika. Natomiast w ubiegłą sobotę i niedzielę, z udziałem około czterdziestu zawodników i zawodniczek, rozegrano zawody o Puchar Prezesa Fabrycznego Klubu Sportowego Avia. Poniżej podajemy wyniki spotkań finałowych w obu turniejach.

**PUCHAR ZARZĄDU MIASTA ŚWIDNIKA.** Krasnalki: Patrycja Lemieszek (Avia) - Paulina Myć (Górniki Łęczna) 6/1, 6/3; krasnalki: Mateusz Marzec (G) - Bartłomiej Marzec (G) 6/1, 6/3; młodzieźki: Agnieszka Wilizo (A) - Beata Bodejko (G) 6/3, 6/4; młodzieży: Marek Oratowski (G) - Arkadiusz Kozłowski (G) 6/0, 6/2; juniorki: Beata Kołodzyńska (A) - Justyna Świerczyńska (Retum Zamość) 6/0, 6/0; juniorki: Rafał Czelej (A) - Jacek Luchowski (niestowarzyszony z Zamościa) 6/1, 6/2.

**PUCHAR PREZESA FKS AVIA.** Młodzieźki: Agnieszka Wilizo (A) - Beata Bodejko (G) 6/0, 6/0; młodzieży: Marek Oratowski (G) - Mariusz Krawczyk (niestowarzyszony ze Starachowic) 6/0, 6/2; juniorki: Beata Kołodzyńska (A) - Olga Horsztyńska (SKT As Lublin) 6/1, 6/0; juniorki: Krzysztof Michałowski (G) - Jan Paradowski (Nadwiślanin Kraków) 5/7, 1/6.

Niedziela, 30.08., godz. 17.00, stadion Petrochemii  
PETROCHEMIA PŁOCK - AVIA ŚWIDNIK

.... : .... (.... : ....)

Imię i nazwisko

Adres lub nr tel.

INWOD Kamionka - Świdniczanka 5:1 (3:0)

## Porażka na starcie

Piłkarze Świdniczanki rozpoczęli rozgrywki klasy okręgowej sezonu 1998/99 od wysokiej przegranej. Świdniczanie osłabieni kadrowo w porównaniu z poprzednim sezonem, pomimo ambitnej postawy na trudnym boisku w Kamionce, musieli przelknąć gorycz porażki.

Gospodarze od pierwszych minut rozpoczęli szturm na bramkę przyjeźdźnych. Dzięki temu pewnie grze naszej defensywy już po 22 minutach meczu prowadzili 3:0. Na domiar złego jedna z bramek padła ze strzału samobójczego w wykonaniu Sebastiana Kowalcuka. Jeszcze w pierwszej połowie kontuzji doznał Norbert Nastaj między słupkami musiał stanąć, po raz kolejny powracając do drużyny, weteran piłkarskich boisk Jerzy Ciesielka.

Do zmiany stron świdniczanie nadal prowadzili otwartą grę, za co w pierwszych dziesięciu minutach drugiej połowy zostali skar-

ceni kolejnymi dwoma bramkami. Przy stanie 0:5 honorowego gola w 63' strzelił Stanisław Biskont, który wykorzystał podanie Henryka Olko. Pomimo jeszcze kilku wymienionych sytuacji strzeleckich ze strony Świdniczanki wynik do końca nie uległ zmianie.

**Świdniczanka:** Nastaj (32' Ciesielka) - Zdunek, Wierchoń, Graboś, Nowosadzki - Flis, Olko, S. Mazurek (80' Morow), Kowalcuk (55' Malecki) - Biskont, J. Błaszczak.

## Rewanż udany, ale nie zwycięski

Dokończenie ze str. 1

przełobował, do złudzenia przypominającego francuskiego mistrza świata Fabiena Bartheza, bramkarza rywali. „Niebieskie gwiazdy” ruszyły do jeszcze bardziej zmasowanego ataku. Raz po raz dochodziło do sytuacji grozących stratą wyrównania bramki. Mieliśmy jednak w swoich szeregach świetnie tego dnia dysponowanego bramkarza Mieczysława Borowicza, któremu kiedy trzeba pomagały słupki i poprzeczka, tak jak przy strzale Dariusza Dułnaka z rzutu karnego. Przetrzeźniona „jedenaśka” zmusiła się srodze na reprezentacji polskiej. Kolejny wzorowo przeprowadzony atak i ponownie Piotr Gołębiowski trafił do siatki. Pierwsza połowa meczu zakończyła się pewnym i jak najbardziej zasłużonym prowadzeniem naszej ekipy.

Po zmianie stron postanowiliśmy raczej bronić korzystnego wyniku, niż angażować się w kolejne ataki. Dlatego policjanci osiągnęli znaczną przewagę optyczną w środku pola, ale długo nie potrafili zagrozić naszej bramce. Wreszcie stało się! Moment niezwykle kosztowny nas utratę gola, którego po mierzonego, technicznie uderzeniu tuż przy słupku zdobył Ryszard Borowiec. Kiedy wydawało się, że będziemy w stanie utrzymać zwycięstwo, sędzia podyktował jeszcze jednego karnego. Tym razem zinną krew, od początku do końca, zachował Piotr Guz i w ten sposób drużyna prowadzona przez nadmistrza Jerzego Szkółka dopięła swego. Jak widać rewanż był udany, ale nie do końca zwycięski. Mecz prowadził trójka sędziów świdnickich, z Waldemarem Rękasem jako głównym oraz liczącym Robertem Edelem i Dariuszem Brzozowem.

**BLUE STARS - MEDIA TEAM 2:2 (0:2).** Blue Stars: Artur Maleszewski, Juszat Stanicki, Jerzy Kawiak, Zdzisław Dzierżak, Tadeusz Skaliński (kapitan drużyny), Ryszard Białoch, Zbigniew Hawryl, Piotr Stefaniak, Piotr Guz, Ryszard Borowiec, Ryszard Mojski, Dariusz Dułnak, Mariusz Różanek, Jerzy Zabielski. Media Team: Mieczysław Borowiec, Waldemar Zmoky, Andrzej Słotwiński, Mariusz Mierzewski, Jacek Kosierb, Robert Władysławski, Andrzej Musiatiewicz, Maciej Choina, Tomasz Gielzak, Jacek Kiryła, Grzegorz Zajko, Piotr Gołębiowski, Jan Mazur (kapitan drużyny), Janusz Markowski.

PS. W pozakonkursowym wykonywaniu rzutów karnych Blue Stars - Media Team 4:3.

## Siatkarze Avii wznowili przygotowania do sezonu

W poniedziałek 3 sierpnia na pierwszych zajęciach po urlopowej przerwie spotkali się pierwszoligowi siatkarze Avii. Pod okiem trenera Krzysztofa Lemieszka ćwiczyli wszyscy zawodnicy, którzy w nadchodzącym sezonie będą stanowili szeroką kadrę pierwszego zespołu.

## Wieści spod siatki

Oprócz Macieja Baneckiego (wyjazd na studia do Poznania) oraz Dariusza Łasiewickiego (powrót do Górnik Radlin), nikt inny nie odszedł z drużyny. Doszło natomiast do dwóch nowych zawodników. 23-letni rozgrywający Artur Pieśniak (196 cm), który swoją karierę rozpoczynał w Metalowcu Białostok, później grał w Chelmcu Wałbrzych, AZS Częstochowa, a ostatnio w Kazimierzu Piłsudskiego (seria A I ligi). Drugi nowy nabytek świdnicki to 25-letni skrzydłowy Waldemar Karwowski (190 cm). Wy-

chowane AZS Olsztyn, który grając w poprzednim sezonie w Ferdek Dobre Miasto wywalczył z tą drużyną awans do drugiej ligi.

Do 19 sierpnia nasi siatkarze trenowali na własnych obiektach. W czwartek wyjechali na kilkunastodniowe zgrupowanie do czeskiej miejscowości Trojanowice. Wreszcie będzie stał pod znakiem spotkań kontrolnych oraz tradycyjnego świdnickiego memoriału Pyca i Siennickiego. Początek rozgrywek serii B I ligi został wyznaczony na 24-25 października.

## III Festiwal Piłkowej Siatkowej

## Załatwili między sobą

W ubiegłą sobotę, na boiskach obok basenu Avii odbyła się kolejna, już trzecia edycja siatkarskiej „piłkowej”. W tegorocznym świdnickim festiwalu wzięło udział jedenaście par zawodników, w tym wszyscy z szerokiej kadry pierwszoligowego zespołu Avii.

Pojedyunki eliminacyjne rozgrywano w dwóch grupach, systemem każdy z każdym, do jednego wygranego seta (do 12). Mecze prowadzili: Marian Smoliński, Michał Mazur i Ryszard Rzędziński. Z każdej grupy do półfinałów awansowały po dwie najlepsze pary. We wszystkich czterech przypadkach byli to świdniczanie.

W pierwszym półfinale, zwycięzcy grupy I, Andrzej Gamala/Jarosław Chincz pokonali drugą parę grupy II, Marcin Sadecki/Waldemar Karwowski, w setach 7:12, 12:10, 12:7 (tie-break). Natomiast w drugiej grze półfinałowej zwycięzcy grupy II, Jacek Podpora/Maciej Halabuda, uporali się z drugą parą grupy I, Sławomir Czarniecki/Maksymilian Chadała, w dwóch setach 12:5, 12:5.

Tak więc w meczu o pierwsze miejsce i nagrodę w wysokości 300 złotych zmierzyli się pary: Gamala/Chincz oraz Podpora/Ha-

labuda. Po niezwykle interesującej grze lepsi okazali się ci pierwsi zwyciężając w trzech setach 7:12, 12:11, 12:6. Trzecią lokatę w turnieju wywalczyła para Sadecki/Karwowski, która pokonała duet Czarniecki/Chadała, także w trzech setach 12:7, 10:12, 12:11.

## Arcymistrzowie na start

Będą  
mistrzostwa

W dniach 28-30 sierpnia br., świdnicki Klub Szachowy „Huzar”, organizuje otwarte mistrzostwa naszego miasta w szachach. Organizatorzy planują rozegranie turnieju na głównym placu Świdnika.

Zawody odbędą się dziewięciordniowym systemem szwajcarskim, w którym każdy z zawodników będzie miał jedną godzinę na każdą partię. Turniej rozegrany zostanie w trzech kategoriach wiekowych: do lat 12, od 12 do 16 lat i powyżej 16 lat. Zapisy chętnych do wzięcia udziału w zawodach przyjmowane są do 26 sierpnia włącznie, pod nr tel.: 468-87-89 (od godz. 19 do 20) oraz 468-67-80. Wpisowe opłacane w dniu rozpoczęcia gry wynosi: dla juniorów do lat 16 - 5 złotych, powyżej 16 lat - 10 złotych. Dla najlepszych szachistów organizatorzy przewidują puchary, a dla wszystkich uczestników pamiątkowe dyplomy.

## Inauguracja w piłkarskiej B klasie

## LZS Mełgiew przed sezonem

W nadchodzącą niedzielę rozpoczynają się rozgrywki w piłkarskiej B klasie. W tym sezonie, w wyniku reorganizacji, mecze na tym szczeblu odbywać się będą w dwóch grupach. W grupie I, w której znalazło się tylko dziewięć zespołów, rywalizować będą także piłkarze LZS Mełgiew.

Dopiero dziewięć mełgiewian na finiszu rozgrywek poprzedniego sezonu (w gronie dwunastu zespołów), nie wystarczyło im do utrzymania się w A klasie. W bieżącym sezonie wraz z trójką innych spadkowiczów oraz pięcioma drużynami, które grały wcześniej w tej klasie rozgrywkowej, utworzyły własną grupę I futbolowej B klasy. Grającym trenerem LZS został Stanisław Markowski, który powrócił z gry w Turze Milejów. Kierownikiem zespołu jest nadal Wojciech Gęba. Drużyna w minioną niedzielę rozegrała na własnym boisku ostatnią grę kontrolną, w której przegrała 3:4 (2:1) ze świdnickim OKS Met-Kol Adam-Pol. Bramki dla zwycięzców strzelili: Paweł Kardyka 2 (jedna z karnego), Mieczysław Piotrowski i Roman Wnuczek, a dla mełgiewian Tomasz Korona 21 Adam Kamiński.

## KADRA LZS MEŁGIEW

Bramkarze: Krystian Kowalik (ur. 1982), Sylwester Słomka (79).

## B KLASA - JESIEŃ '98

23.08. godz. 17: Mełgiew - Oleśnia Oleśniki  
30.08. 17: Ogrodnik Przytoczone - Mełgiew  
06.09. 16: Mełgiew - LZS Michów  
13.09. 16: Huragan Siostrzytów - Mełgiew  
20.09. Mełgiew pauzuje  
27.09. 16: Mełgiew - LZS Samokleski  
04.10. 15: Perla Rokitno - Mełgiew  
11.10. 15: Mełgiew - Sokół Konopnica  
18.10. 15: Czarni Pilszczyn - Mełgiew



# CENZUS

MAREK MATYS

## KURS NAUKI JAZDY KONNEJ

- bhp przy koniach 1 godz.
- budowa i pielęgnacja konia 1 godz.
- rząd koni (budowa, siodłanie i kielznanie) 1 godz.
- 4 łoże po 20 min.
- 10 godz. jazdy na ujeżdżalni
- 1 godz. jazdy w terenie

JAZDA NA UJEŹDŻALNI  
JAZDA NA UJEŹDŻALNI  
JAZDA W TERENIE  
JAZDA Z OPROWADZENIEM  
ŁOŻA  
MINIRAJD (Park Nadwieprzański)

KARNET  
HIPOTERAPIA

1 godz.	15 zł
30 min.	10 zł
1 godz.	20 zł
1 kółko	3 zł
20 min.	9 zł
4 godz.	50 zł
8 godz.	100 zł
10 godz.	100 zł
10-30 zł	

Tel. 467-08-77 Tel./fax 468-68-77

## Laryngolog

- wizyty domowe  
Tel. 468-71-83  
0 602 832-515

*Rachunki*

R-85

## GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2  
(z tyłu za nowym szpitalem)

Tel. 751-54-54

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia  
Wydajemy rachunki

R-1



### PIĄTEK 21.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
16.15 - DZIAŁKOWIEC - magazyn poradniczy - odc. 8  
16.20 - WSPANIAŁOŚCI PRZYRODNICZE EUROPY - serial przyrodniczy - cz. 1  
17.30 - MIŚ USZATEK - bajka dla dzieci - cz. 14  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 54  
18.30 - SERWIS INFORMACYJNY  
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
18.55 - MISTRZOSTWA ŚWIATA FORMUŁY 1 - film dokumentalny - cz. 2  
19.25 - VIDEO WIZYTY - film krajoznawczy - cz. 3  
20.00 - CZTERDZIESTOLETEK - serial komediowy prod. polskiej - odc. 16  
21.03 - ŻYCIOWE DYLEMATY - serial obyczajowy - odc. 5  
22.00 - SERWIS INFORMACYJNY  
22.15 - AMERYKAŃSKI BOHATER - film sensacyjny prod. USA  
23.50 - Program na sobotę

### SOBOTA 22.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
16.15 - Popołudnie dla dzieci: JACEK I PLACEK - bajka  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 55  
18.30 - NIE SAMYM CHLEBEM - program społeczno-katolicki  
18.50 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
19.00 - PUNKT ZACZEPIENIA (z archiwum TKS)  
19.20 - DOM - serial prod. polskiej - odc. 8  
21.03 - AMERYKAŃSCY GLADIATORZY - gra telewizyjna - odc. 39  
22.00 - NIE SAMYM CHLEBEM - program społeczno-katolicki (powt.)  
22.20 - HISTORIA PEWNEGO MAŁŻENSTWA - film obyczajowy prod. USA - cz. 6  
23.20 - NAGIE ŚLICZNOTKI, KAWALER-SKIE CZASY - film dla dorosłych  
00.15 - Program na niedzielę

### NIEDZIELA 23.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS

- 16.15 - Popołudnie dla dzieci: PRZYJACIEL NICHOLASA NICKLEBY - film przygodowy  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 56  
18.30 - 5 PYTAŃ DO... (z archiwum TKS)  
18.50 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
19.00 - PRZYGODY ZWIERZĄT - magazyn ekologiczny - cz. 8  
19.30 - WYŚCIGI MOTOCYKLI - program sportowy - cz. 4  
20.00 - BIAŁA WIZYTÓWKA - film prod. polskiej - odc. 4  
21.03 - YOUNGER & YOUNGER - film obyczajowy prod. USA  
22.35 - NIEBEZPIECZNY ZBIEG - horror prod. USA  
00.15 - Program na poniedziałek

### PONIEDZIAŁEK 24.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
16.15 - RUCH TO ZDROWIE - magazyn rekreacyjny  
16.20 - WSPANIAŁOŚCI PRZYRODNICZE EUROPY - serial przyrodniczy - cz. 2  
17.30 - DUSTY - bajka dla dzieci - odc. 1  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 57  
18.30 - MAGAZYN SPORTOWY  
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
18.55 - TAJEMNICE NATURY - film popularnonaukowy - cz. 32  
19.10 - PORT LOTNICZY - serial sensacyjny - odc. 9  
20.00 - DEKALOG III - film obyczajowy prod. polskiej  
21.03 - NOWA FAŁA 74,5 MHz - serial obyczajowy - cz. 83  
22.00 - MAGAZYN SPORTOWY  
22.15 - AVIA ŚWIDNIK - WAWEL KRAKÓW - relacja  
23.15 - BEZ WYJŚCIA - film sensacyjny prod. USA  
00.45 - Program na wtorek

### WTOREK 25.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
16.15 - NA FALI - magazyn żeglarski - odc. 17  
16.20 - ENCYKLOPEDIA AUDIOWIZUALNA - BEN GURION  
17.30 - DUSTY - bajka dla dzieci - odc. 2  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 58  
18.30 - SERWIS INFORMACYJNY  
18.40 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
18.50 - TAJEMNICE NATURY - film popularnonaukowy - cz. 33  
19.05 - PODWÓJNY ŚWIAT - serial przyrodniczy - cz. 8

- 20.00 - CZTERDZIESTOLETEK - serial komediowy prod. polskiej - odc. 17  
21.03 - BELLAMY - serial sensacyjny - cz. 20  
22.00 - SERWIS INFORMACYJNY (powt.)  
22.10 - SKIPPER - film sensacyjny prod. USA  
23.45 - Program na środę

### ŚRODA 26.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
16.15 - RUCH TO ZDROWIE - magazyn rekreacyjny  
16.20 - WSPANIAŁOŚCI PRZYRODNICZE EUROPY - serial przyrodniczy - cz. 3  
17.30 - DUSTY - bajka dla dzieci - odc. 3  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 59  
18.30 - TELEWIZYJNE SPOTKANIA - program publicystyczny  
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
18.55 - TAJEMNICE NATURY - film popularnonaukowy - cz. 34  
19.05 - AMERYKAŃSKA ODYSEJA KOSMICZNA - serial popularnonaukowy - cz. 17  
19.40 - KLUCZNIK - dramat prod. polskiej  
21.03 - SĄD KRYMINALNY - serial sensacyjny - odc. 11  
22.00 - TELEWIZYJNE SPOTKANIA - program publicystyczny (powt.)  
22.15 - VALET GIRLS - komedia prod. USA  
23.40 - Program na czwartek

### CZWARTEK 27.08.98

- 16.00 - Program dnia  
16.05 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
16.15 - NA FALI - magazyn żeglarski - odc. 18  
16.20 - ENCYKLOPEDIA AUDIOWIZUALNA - ANTONI CZECHOW  
17.30 - DUSTY - bajka dla dzieci - odc. 4  
18.00 - SUPERMODELKA - serial obyczajowy prod. brazylijskiej - cz. 60  
18.30 - ŁATAJ Z ORLAMI - magazyn lotniczy - cz. 5  
18.40 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS  
18.50 - TAJEMNICE NATURY - film popularnonaukowy - cz. 35  
19.00 - AMERYKAŃSKA ODYSEJA KOSMICZNA - serial popularnonaukowy - cz. 18  
19.35 - NA HORYZONCIE - film krajoznawczy - cz. 3  
20.00 - DEKALOG IV - film obyczajowy prod. polskiej  
21.03 - NOWA FAŁA 74,5 MHz - serial obyczajowy - cz. 84  
22.00 - ŁATAJ Z ORLAMI - magazyn lotniczy - cz. 5 (powt.)  
22.10 - GRA O SUKCES - komedia prod. USA  
23.55 - Program na piątek



## Niebo nade mną, Plus GSM ze mną

Teraz możesz nabyć kartę aktywacyjną przyjaznej, cyfrowej sieci Plus GSM wraz z nowym, niezawodnym telefonem Motorola i zestawem słuchawkowym za jedyne 299 złotych netto.

**299,-**  
ZŁOTYCH BEZ VAT

Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.  
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus GSM

Do każdego telefonu prezent!

Trzymaj rękę na Plusie

„FOTOGRAFIKA”

autoryzowany partner **FUJIFILM POLSKA**

- najwyższa jakość zdjęć
- w pełni kontrolowane procesy obróbki
- usługi w 1 godzinę
- karta stałego klienta klubu Fuji
- zniżki na odbitki i filmy

na terenie całego kraju  
Ponadto polecamy zdjęcia paszportowe, ślubne oraz szeroki wybór artykułów fotograficznych.  
Zapraszamy.

**„FOTOGRAFIKA”**  
Świdnik, ul. Wyszyńskiego 14  
tel. 468-24-24  
pon. - pt. godz. 10-18, sob. godz. 10-14

R-19

**„SPEC”** Firma Handlowo-Usługowa  
Dealer okien z tworzyw sztucznych

Najlepszy i najtańszy system okien, okna drewniane, drzwi wejściowe kasetonowe, izraelskie antywłamaniowe, drzwi wewnętrzne, żaluzje, verticale, panele podłogowe  
Demontaż i montaż - TANIO I SOLIDNIE

Wojska Polskiego 30, tel. 468-26-85, 0 601 80-22-68 w godz. 10-18



## Oferta dla wymagających

Karta aktywacyjna sieci Plus GSM i najwyższej klasy, nowoczesny telefon Panasonic G600 z szerokim wachlarzem funkcji teraz do nabycia w promocji za jedyne 799 złotych netto.

**799,-**  
ZŁOTYCH BEZ VAT

Autoryzowany przedstawiciel PLUS GSM, Telewizja Kablowa Świdnik sp z o.o.  
Centrum Informacyjno-Handlowe TKS, ul. Wyszyńskiego 6, tel. 751-74-00

Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM. Liczba zestawów promocyjnych ograniczona.

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL  
Plus GSM

Trzymaj rękę na Plusie

Do każdego telefonu prezent!